

STEPHANIE THIERSCH

MOUVOIR

In dem wahnsinnigen Durcheinander der Realität suche ich kein Oben und kein Unten, kein Hinten und kein Vorn, kein Rechts und kein Links, sondern Zustände der Schwerelosigkeit und Assoziationsfreiheit. Meine Inszenierungen sind frei verfügbar und dürfen anregen zu jeder Art von Verknüpfungsfantasie und Träumerei ... mouvoir ist ein Aufruf zur vielschichtigen Wahrnehmung, zur Aufmerksamkeit auf Körper und Zustände, die nicht eindeutig lokalisierbar sind und die über den in ihren Grenzen definierten Ort hinausgehen. In der Verbindung von Tanz, Bewegung und Bild finde ich eine Sprache außerhalb der Sprache. Sie kann ein Universum voll geheimnisvoller Stimmungen schaffen, in der sich Menschen mit ihren Sehnsüchten und Erinnerungen treffen. STEPHANIE THIERSCH

„Under green Ground“, vorletztes Stück in ihrer Werkreihe, kommt ganz ohne das aus, was die Arbeiten der Künstlerin Stephanie Thiersch sonst charakterisiert: die Verknüpfung von Tanz und neuen Medien. Und ist doch voll davon. Denn medialisierte Frauenbilder fordern den Abgleich mit inneren Befindlichkeiten, inszenierte Ikonographien den mit der medialen Umwelt, in der wir leben. Diese Welt ist ein Wahrnehmungskcluster; man muss es nicht ordnen. Stephanie Thiersch arbeitet mit Tanz, Musik, Klang, Theater, Text, Film und neuen Technologien. Sie kreierte in der Auseinandersetzung mit anderen Künstlern, um eine gemeinsame Semantik zu finden, ohne dem anderen seine Unabhängigkeit zu nehmen. Offene Strukturen sind ihr wichtig. Die Tänzerin, Choreografin, Filmemacherin schafft assoziationsreiche Stimmungen, atmosphärische Situationen, hybride Zustände und versetzt ihr Publikum in ein Feld weitgestreuter Sinnesindrücke, in dem vieles nur ahnbar bleibt, so flüssig sind die Grenzen zwischen dem geworden, was als real und surreal oder virtuell beschrieben wird. KATJA SCHNEIDER

Stephanie Thiersch, 1970 geboren in Wiesbaden, studierte Romanistik, Anglistik Medienwissenschaft und Medienkunst an der Kunsthochschule für Medien in Köln. Parallel dazu erhielt sie eine Ausbildung in klassischem und modernem Tanz bei Petra Westermann, Gabriel Sala, Ramon Riviera und am Centre National Chorégraphique in Montpellier. 1997 gründete Stephanie Thiersch die Gruppe mouvoir. Es entstanden zahlreiche Produktionen an der Schnittstelle von Tanz/Theater und Medien/Videokunst, die international touren. 2001 erhielt Stephanie Thiersch den Deutschen Videotanzpreis für „Georgia“ und 2002 den Spezialpreis der Jury der rheintanzmedia.web. Im selben Jahr wurde sie mit dem Förderpreis für junge Künstler des Landes NRW ausgezeichnet. Für „Under green Ground“ wurde Stephanie Thiersch mit dem Kölner Tanztheaterpreis 2005 ausgezeichnet.

WORKS AVAILABLE FOR TOURING

- „Helter Skelter“ (2005) 6 performers, stage 12 x 12 m, videobeamer, 75 min
- „Under green Ground“ (2005) 4 performers, stage 8 x 10 m, 28qm artificial turf, 75 min
- „Ripple-re-vue“ (2003) 3 performers, stage 14 x 14 m, videobeamer, audience on stage, 55 min
- „tat0rt“ (2003) installation
- „Georgia“ (2002) dance film, 27 min

www.mouvoir.de



„Under green ground“ Foto: Tom Schreiber

In the maddening muddle of reality, I never search for an up or down, a back or front, a right or left. Instead, I search for states of weightlessness and the freedom to make associations. My productions are freely accessible and allowed to stimulate every type of associative fantasy and daydreaming... mouvoir is a call for perceiving on multiple levels, for an awareness of bodies and states not always easy to locate and which surpass the place defined by their boundaries. In the combining of dance, movement, and image, I find a language outside of language. This can create a universe teeming with mysterious moods, where people come together with their own desires and memories. STEPHANIE THIERSCH

„Under green Ground“, the penultimate piece in her series of works, does without what otherwise characterizes the works of the artist Stephanie Thiersch: connecting dance and the new media. And yet it brims over with this. Since media-generated images of women encourage comparisons with inner sensitivities, and forms of staged iconography made with the media-generated surroundings in which we live. This world is a cluster of perceptions and a precise ordering of it is unnecessary. Stephanie Thiersch works with dance, music, sound, theatre, text, and new technologies. She creates in confrontation with other artists in order to find a common sense of semantics – without robbing others of their independence. Open structures are important. The dancer, choreographer, and filmmaker creates moods teeming with a wealth of associations, atmospheric situations, and hybrid states. She transports the audience to a zone of far-reaching sensual impressions, in which a great deal can only be surmised – with the boundaries between what is described as real, surreal, or virtual made so fluid now. KATJA SCHNEIDER

Stephanie Thiersch, born in Wiesbaden in 1970, studied Romance languages and literature, English languages and literature, Media Science, and Media Art at the Kunsthochschule für Medien in Cologne. Parallel to that she received classical and modern dance training under Petra Westermann, Gabriel Sala, and Ramon Riviera, as well as at the Centre National Chorégraphique in Montpellier (France). In 1997, Stephanie Thiersch founded the group mouvoir, which developed numerous productions on the interface of dance/theatre and media/video art and toured with them internationally. In 2001, Stephanie Thiersch was awarded the Deutschen Videotanzpreis for „Georgia“ and in 2002 the Special Prize conferred by the jury of the rheintanzmedia.web. In the same year, she was awarded the Förderpreis für junge Künstler des Landes NRW. For „Under green Ground“ she was awarded the Kölner Tanztheaterpreis 2005.